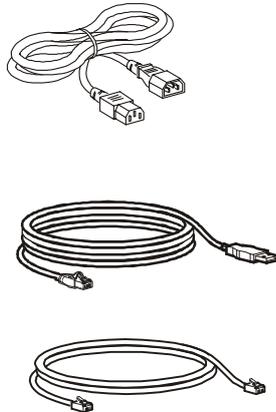
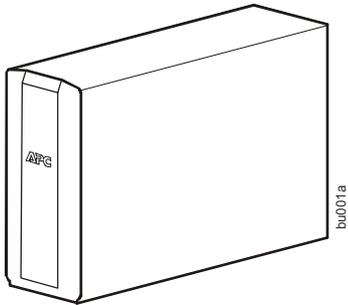


Back-UPS® RS 550 Instalação e funcionamento

Inventário



Segurança

Não instale a UPS onde fique exposta à luz solar directa, haja excesso de calor, humidade ou onde possa entrar em contacto com líquidos.



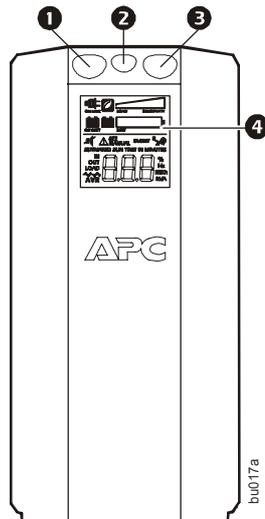
Não ligue uma impressora a laser ou um secador de cabelo à unidade.

Certifique-se de que o equipamento ligado não excede a carga máxima.

Apresentação geral

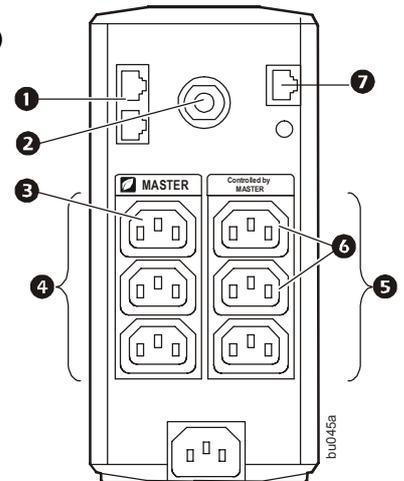
Painel frontal

- 1 Mute
- 2 Power On/Off (ligar/desligar)
- 3 Display/Menu (visor/menu)
- 4 Interface do visor

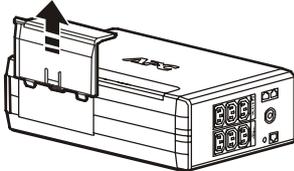
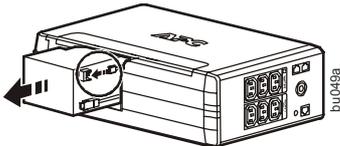
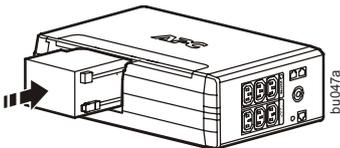


Painel traseiro

- 1 Portas Ethernet
- 2 Disjuntor
- 3 Tomada Master (principal)
- 4 Tomadas da Back-UPS da bateria
- 5 Tomadas protegidas contra sobretensão
- 6 Tomadas Controlled (controladas)
- 7 Porta de dados



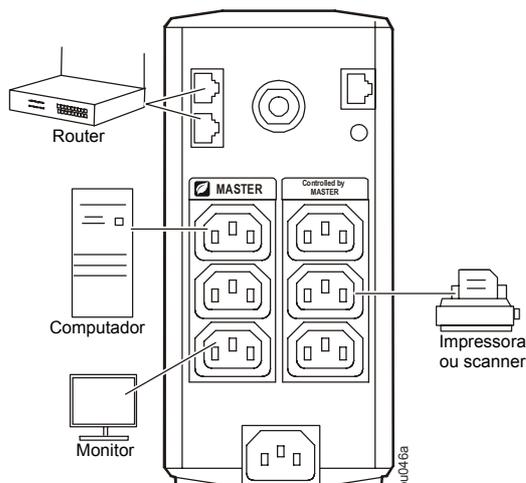
Ligar a bateria

- 1  bu050a
- 2  bu046a
- 3  bu047a
- 5 Carregue a bateria durante pelo menos 16 horas antes de utilizar.

Ligar o equipamento

Ligar o equipamento

1. Ligue o equipamento às tomadas de reserva da bateria e às tomadas protegidas contra sobretensão. Quando a Back-UPS está a receber alimentação de CA, estas tomadas fornecem alimentação ao equipamento que está ligado. Durante uma falha de alimentação ou outro problema com a rede eléctrica, as tomadas de reserva da bateria recebem alimentação da unidade durante um período limitado.
2. Utilize o cabo de alimentação CA para ligar a Back-UPS directamente a uma tomada da rede eléctrica.
3. Ligue um router ou o cabo de um modem às portas correspondentes.

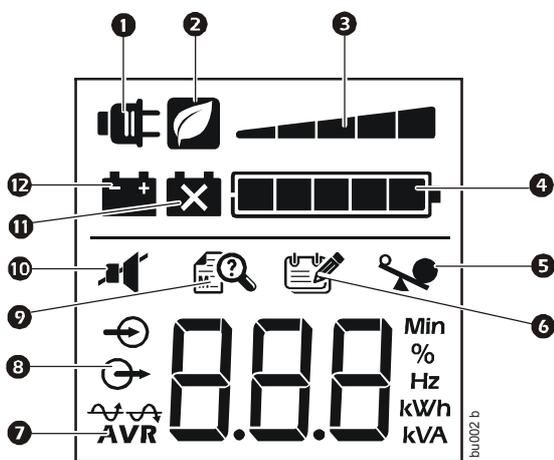


Instalar o software PowerChute® Personal Edition

1. Ligue o cabo da interface do software USB à porta dos dados e a outra extremidade a um computador com ligação à Internet.
2. Vá a www.apc.com/tools/download.
3. Selecione **PowerChute Personal Edition**. Em seguida, selecione o sistema operativo correcto e siga as instruções para transferir o software.

Funcionamento

Interface do visor



Descrição, se o ícone estiver iluminado:

- 1 **On Line (pela rede)**—A UPS está a fornecer alimentação eléctrica aos equipamentos que estão ligados.
- 2 **Poupança de energia**—A tomada Master e as tomadas Controlled estão activas, poupando energia quando o dispositivo principal fica em modo de suspensão ou em modo de espera.
- 3 **Capacidade de carga**—A carga é indicada pelo número de secções iluminadas: uma a cinco. Se a carga exceder a capacidade nominal, o símbolo de sobrecarga fica a piscar.
- 4 **Carga da bateria**—O nível de carga da bateria é indicado pelo número de secções que estão iluminadas. Quando os cinco blocos estão iluminados, a carga da Back-UPS está cheia. Quando apenas um bloco está cheio, a capacidade da bateria da Back-UPS está perto do fim, o indicador pisca e a unidade emite um sinal sonoro continuamente.
- 5 **Sobrecarga**—As exigências de alimentação da carga excederam a capacidade da Back-UPS.
- 6 **Evento**—Ocorreu um evento, sendo por isso necessário intervir na unidade.
- 7 **Regulação automática da tensão**—A unidade está a compensar uma tensão de entrada extremamente baixa, mas não está a utilizar a energia da bateria.
- 8 **Entrada**—Tensão de entrada.
Saída—Tensão de saída.
- 9 **Falhas do sistema**—O sistema tem uma falha. O número da falha acende na interface do visor. Consulte “Falhas do sistema” na página 4.
- 10 **Mute**—O alarme audível foi desligado.
- 11 **Substituir a bateria**—A bateria não está ligada ou está próxima do fim da sua vida útil. Substitua a bateria.
- 12 **Pela bateria**—A unidade está a fornecer alimentação de reserva da bateria ao equipamento ligado; a unidade irá emitir um sinal sonoro quatro vezes a cada 30 segundos.

Modos de funcionamento

Prima DISPLAY para percorrer os vários ecrãs do visor.

Modo pela rede

Input Voltage (tensão de entrada)

Counter (contador)

Estimated run time
(tempo de funcionamento calculado)

Load in Watts (carga em Watts)

Load in % (carga em %)

Output Voltage

Output Frequency (frequência de saída)

Modo pela bateria

Estimated runtime in minutes (tempo de funcionamento calculado em minutos)

Power Event Counter (contador de eventos de alimentação)

Output Voltage (tensão de saída)

Input Voltage

Load in Watts

Load in %

Output Frequency

Outros indicadores de estado



AVR: A função de regulação automática da tensão (AVR) compensa as tensões que são excessivamente baixas, sem utilizar a energia da bateria. Quando o símbolo AVR está iluminado no LCD, a unidade está no modo Aumentar, utilizando a função AVR.

Configuração

Tomada Master e tomadas Controlled de poupança de energia



Para conservar electricidade, configure a Back-UPS para reconhecer um dispositivo principal, como um computador de secretária ou um receptor A/V, e dispositivos periféricos controlados, como uma impressora, colunas ou um scanner. Quando o dispositivo principal entra em modo de suspensão, em espera ou é desligado, o(s) dispositivo(s) controlado(s) também é/são desligado(s), poupando electricidade.

Activar a função de poupança de energia. Mantenha MUTE e DISPLAY premidos simultaneamente durante dois segundos. A unidade emite um sinal sonoro para indicar que a função está activada. O ícone da folha acende no visor.

Desactivar a função de poupança de energia. Mantenha MUTE e DISPLAY premidos simultaneamente durante dois segundos. A unidade emite um sinal sonoro para indicar que a função está desactivada. O ícone da folha apaga-se no visor.

Definir o limite. A quantidade de alimentação utilizada pelos dispositivos no modo de suspensão ou em espera varia conforme o dispositivo. Poderá ser necessário ajustar o limite a que a tomada Master indica às tomadas Controlled para desligar.

1. Certifique-se de que um dispositivo principal está ligado à tomada Master. Coloque esse dispositivo no modo de suspensão, em espera ou desligue-o.
2. Mantenha DISPLAY e MUTE simultaneamente premidos durante seis segundos, até que o ícone da folha pisque três vezes e que a unidade emita um sinal sonoro três vezes.
3. A unidade Back-UPS reconhece então o nível limite do dispositivo principal e guarda-o como a nova definição do limite.

Visor LCD em modo de poupança de energia

Quando a alimentação da unidade está ligada, o LCD pode permanecer aceso ou pode escurecer para poupar energia.

1. Modo LCD de tempo inteiro: mantenha DISPLAY premido durante dois segundos. O LCD acende e a unidade emite um sinal sonoro para confirmar que está no modo de tempo inteiro.
2. Modo de poupança de energia: mantenha DISPLAY premido durante dois segundos. O LCD escurece e a unidade emite um sinal sonoro para confirmar que está no modo de poupança de energia. No modo de poupança de energia, o LCD acende quando é premido um botão e escurece após 60 segundos sem actividade.

Sensibilidade da unidade

Ajuste a sensibilidade da UPS para controlar quando a unidade muda para a alimentação da bateria. Quanto maior for a sensibilidade, mais frequentemente a unidade muda para a alimentação da bateria.

1. Certifique-se de que a unidade está ligada à rede eléctrica, mas que está desligada.
2. Mantenha o botão POWER premido durante seis segundos. A barra de CAPACIDADE DE CARGA pisca, indicando que a unidade está no modo de programação.
3. Prima POWER novamente para percorrer as opções do menu. Pare na sensibilidade pretendida. A unidade emite um sinal sonoro para confirmar a selecção.



Sensibilidade baixa

156-288 Vca

A tensão de entrada é extremamente baixa ou alta. (Não recomendada para a carga de computadores.)



Sensibilidade média

176-282 Vca

A Back-UPS muda frequentemente para a alimentação da bateria.



Sensibilidade alta

176-276 Vca

O equipamento ligado é sensível a flutuações de tensão.

Avisos e falhas do sistema

Avisos

Prima DISPLAY para percorrer os vários ecrãs do visor.

Aviso 1



Condição de sobrecarga da alimentação pela rede, indicada pelo ícone de pela rede aceso e pelo ícone de sobrecarga a piscar.

Aviso 3



Modo de alimentação pela rede e a bateria está estragada, indicado pelo ícone a piscar.

Aviso 2



Condição de sobrecarga da bateria de reserva. É indicada pelo ícone de sobrecarga a piscar.

Aviso 4



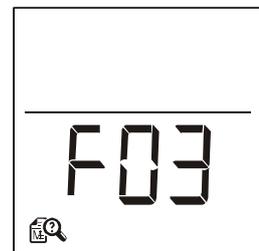
A carga da bateria está baixa e a barra indicadora da carga da bateria está a piscar.

Falhas do sistema

A unidade apresenta as mensagens de falha. Contacte a Assistência Técnica da APC para obter apoio adicional.



- F01 - On-Battery Overload (Sobrecarga da alimentação pela bateria)
- F02 - On-Battery Output Short (Curto-circuito na saída de alimentação pela bateria)
- F03 - On-Battery Xcap Overload (Sobrecarga Xcap da alimentação pela bateria)
- F04 - Clamp Short (Curto-circuito no grampo)
- F05 - Charge Fault (Falha de carga)
- F06 - Relay Welding (Soldadura do relé)
- F07 - Temperature (Temperatura)
- F08 - Fan Fault (Falha na ventoinha)
- F09 - Internal Fault (Falha interna)



bn021a

Guia rápido das funções dos botões

Função	Botão	Tempo (segundos)	Estado da UPS	Descrição
Alimentação				
Ligar		0,2	Desligada	Prima POWER para começar a receber a alimentação de entrada da rede eléctrica. Se a alimentação de entrada CA não estiver disponível, a unidade funciona com a alimentação da bateria.
Desligar		2	Ligada	A unidade não está a receber alimentação de entrada da rede eléctrica, mas está a proteger contra sobretensão.
Visor				
Verificação do estado		0,2	Ligada	Verifica o estado ou a condição da unidade. O LCD acende durante cerca de 60 segundos.
Modo de tempo inteiro/poupança de energia		2	Ligada	O LCD acende e a unidade emite um sinal sonoro para confirmar que está no modo de tempo inteiro. O LCD escurece e a unidade emite um sinal sonoro para confirmar que está no modo de poupança de energia. No modo de poupança de energia, o LCD acende quando é premido um botão e escurece após 60 segundos sem actividade.
Silêncio				
Específico de um evento		0,2	Ligada	Desactiva quaisquer alarmes audíveis provocados por um evento.
Activar/desactivar no estado geral		2	Ligada	Activa ou desactiva os alarmes audíveis. O ícone de silêncio acende e a unidade emite um sinal sonoro uma vez. A função de silêncio não é activada a menos que a UPS esteja a funcionar com a alimentação da bateria.
Sensibilidade				
		6	Desligada	O ícone de capacidade de carga pisca, indicando que a unidade está no modo de programação. Utilize o botão POWER para percorrer as opções Low (baixa), Medium (média) e High (alta) e pare na sensibilidade pretendida. A unidade emite um sinal sonoro para confirmar a selecção. Consulte Configuração para obter mais informações.
Activar/desactivar as tomadas Master/Controlled				
		2	Ligada	O ícone da folha escurece indicando que a função da tomada Master está desactivada ou acende indicando que está activada. A unidade emite um sinal sonoro.
Activar calibração do limite/Master				
		6	Ligada	Durante a calibração da definição do limite, o dispositivo ligado à tomada Master deve ser desligado ou colocado em modo de espera ou suspensão. Quando estiver concluída, o ícone de poupança de energia pisca 3 vezes e a unidade emite um sinal sonoro 3 vezes.
Autoteste (manual)				
		6	Ligada	A UPS efectua um teste à bateria interna. Nota: Isto acontece automaticamente quando a unidade é ligada.
Repor evento				
		0,2	Ligada	Quando o ecrã Event está visível, mantenha DISPLAY premido e, em seguida, prima POWER, para limpar o contador de eventos de falha da rede eléctrica.
Repor falha				
		2	Falha	Depois da identificação de uma falha, prima POWER para remover a indicação visual e voltar para o estado em espera.

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Acção correctiva
A Back-UPS não liga.	A unidade não está ligada à rede eléctrica.	Certifique-se de que a unidade está devidamente ligada a uma tomada CA.
	O disjuntor disparou.	Desligue o equipamento não essencial da unidade. Reponha o disjuntor. Volte a ligar o equipamento, um item de cada vez. Se o disjuntor disparar novamente, desligue o dispositivo que provocou o disparo.
	A bateria interna não está ligada.	Ligue a bateria.
	A tensão de entrada da rede eléctrica está fora do intervalo previsto.	Ajuste a tensão de transferência e o intervalo de sensibilidade.
A unidade não fornece alimentação durante uma falha da rede eléctrica.	Certifique-se de que o equipamento essencial não está ligado a uma tomada APENAS PARA SOBRETENSÃO.	Desligue o equipamento da tomada APENAS PARA SOBRETENSÃO e ligue novamente a uma tomada de RESERVA DA BATERIA.
A unidade está a funcionar com a alimentação da bateria, enquanto está ligada à rede eléctrica.	A ficha foi parcialmente puxada para fora da tomada de parede, a tomada de parede já não está a receber alimentação da rede eléctrica ou o disjuntor disparou.	Certifique-se de que a ficha está totalmente inserida na tomada de parede. Certifique-se de que a tomada de parede está a receber alimentação da rede eléctrica, verificando-a com outro dispositivo.
	A unidade está a efectuar um autoteste automático.	Não é necessária qualquer acção.
	A tensão de entrada da rede eléctrica ou a frequência está fora do intervalo previsto, ou a forma de onda está distorcida.	Ajuste a tensão de transferência e o intervalo de sensibilidade.
A unidade não fornece o tempo de reserva esperado.	As tomadas de reserva da bateria podem estar cheias ou terem uma carga incorrecta.	Desligue o equipamento não essencial das tomadas de RESERVA DA BATERIA e ligue o equipamento às tomadas APENAS PARA SOBRETENSÃO.
	A bateria ficou descarregada recentemente devido a uma falha de alimentação e não ficou totalmente carregada.	Carregue a bateria durante 16 horas.
	A bateria chegou ao fim da sua vida útil.	Substitua a bateria.
O indicador para SUBSTITUIR A BATERIA está aceso.	A bateria chegou ao fim da sua vida útil.	Substitua a bateria.
O indicador de SOBRECARGA está aceso.	O equipamento ligado à unidade está a consumir mais energia do que aquela que a unidade pode fornecer.	Desligue o equipamento não essencial das tomadas de RESERVA DA BATERIA e ligue o equipamento às tomadas APENAS PARA SOBRETENSÃO.
O indicador de FALHA DO SISTEMA está aceso e todos os indicadores do painel dianteiro estão a piscar.	Existe uma falha interna.	Determine qual das mensagens de falha está a ser apresentada, fazendo corresponder o número apresentado no LCD com a mensagem de falha (consulte Falhas do sistema), e contacte a Assistência Técnica da APC.
Algumas tomadas não recebem alimentação.	A alimentação das tomadas Controlled foi desligada intencionalmente.	Verifique se os periféricos correctos estão ligados às tomadas Controlled. Se não pretender utilizar esta função, desactive a tomada Master e as tomadas Controlled de poupança de energia.
As tomadas Controlled não fornecem alimentação, apesar do dispositivo ligado à Master não estar no modo de suspensão.	A definição do limite da tomada Master pode estar incorrecta.	Ajuste o limite quando a tomada Master indica às tomadas Controlled para desligar.

Especificações

VA	550 VA
Carga máxima	330 W
Tensão de entrada nominal	230 V
Intervalo da tensão de entrada pela rede	176 - 282 V
Intervalo de frequência	50/60 Hz \pm 1 Hz
Forma de onda pela bateria	Onda pseudo-sinusoidal
Tempo de recarregamento normal	12 horas
Tempo de transferência	8 ms, máximo
Temperatura de funcionamento	32° a 104 °F (0° a 40 °C)
Temperatura de armazenamento	23° a 113 °F (-5° a 45 °C)
Peso da unidade	14,8 lbs (6,7 kg)
Interface	USB
Classificação EMI	CE, C-Tick, KETI
Aprovações	CE, TUV-GS, GOST, A-Tick, KETI, TISI

Serviço global de apoio ao cliente da APC

Assistência Técnica	http://www.apc.com/support
Internet	http://www.apc.com
Contacto internacional	+1 800 555 2725

Serviço

Se a Back-UPS for entregue com danos, notifique o transportador.

Se a Back-UPS precisar de assistência, não a devolva ao distribuidor.

1. Consulte a secção Resolução de problemas para eliminar problemas comuns.
2. Se o problema persistir, vá a <http://www.apc.com/support/>.
3. Se o problema ainda persistir, contacte a Assistência Técnica da APC.

Tenha o número do modelo da Back-UPS, o número de série e a data da compra disponíveis. Esteja preparado para resolver o problema com o representante de Assistência Técnica da APC. Se a resolução não for possível desta forma, a APC emitirá um número de Autorização de devolução de mercadoria (RMA) e o endereço para onde a deve enviar.

Garantia

A garantia normal é de três (3) anos a partir da data de compra na Comunidade Europeia. Para todas as outras regiões, a garantia normal é de dois (2) anos a partir da data de compra. O procedimento padrão da APC consiste na substituição da unidade original por uma unidade restaurada na fábrica. Os clientes que necessitem da devolução da unidade original devido à atribuição de etiquetas de identificação e das tabelas de desvalorização definidas, devem declarar essa necessidade quando efectuarem o primeiro contacto com o representante da Assistência Técnica da APC. A APC enviará a unidade de substituição assim que a unidade com defeito tiver sido recebida pelo departamento de reparações, ou fará envio cruzado quando receber o número de um cartão de crédito válido. O cliente paga o envio da unidade à APC. Os custos de transporte terrestre do envio da unidade de substituição ao cliente são suportados pela APC.

As informações sobre o serviço de apoio ao cliente e as informações da garantia estão disponíveis na página Web da APC, www.apc.com.

© 2009 American Power Conversion. Todos os direitos reservados. Todas as marcas registadas da APC são propriedade da American Power Conversion. As outras marcas registadas são propriedade dos respectivos proprietários.

990-3591
06/2009